

Stórt yvirskot í Realinum

Realkreditstovnurin hevði eitt framúr gott roknskaparárslið í 1997. Ársúrslitið ljóðar uppá 47,1 mió. krónur aftaná skatt. Fíggarstøða grunsins javnvigar við knøppum 535 mió. krónum og av hesum er eginognin ikki minni enn 440 mió. krónur

SVEINUR TRÓNDARSON

1997 vísti seg at verða eitt framúr gott ár fyri Realkreditstovnin.

Úrslitið fyri árið var eitt yvirskot uppá 47,1 mió. krónur aftaná skatt. Tá eru goldnar góðar 7,1 mió. krónur í rentuskatti.

Hóast góða úrslitið, so er rakstrarúrslitið heldur veri í 1997 enn í 1996. Hesum eru fleiri orsøkir fyri.

Rentuinntøkur stovnsins eru farnar við uml. 5 milli-ónum og tað er ikki so lítið tá husað verður um, at samlaðu rentuinntøkurnar av útlánum bert vóru 20,2 mió. krónur í 1997.

Samstundis eru rentuútreiðslurnar til virðisbrøv í umfer lækkaðar úr 12,2 mió. niður í 6,6 mió. kr.

Í 1997 hevur Realurin eftirgoldið rentuskatt fyri farin ár. Knappar 1,4 mió. krónur eru brúktar til henda postin, sum í 1996 ikki var til.

Netto rentuavlopið fyri 1997 varð sostatt 24,6 mió. krónur ímóti 26,7 mió. árið fyri.

Rakstrarútreiðslurnar støðugar

Kostnaðurin fyri at reka Realkreditstovnin er ikki

broyttar stórvegis.

Útreiðslurnar til lönir og samsýningar eru eins stórar og tær vóru í 1996, ella góðar 1,4 mió. krónur.

Hinvegin eru aðrar umsitingarútreiðslur hækkaðar úr knøppum 800 upp í eina knappa millión.

Úrslitið av tí primera rakstrinum av stovninum er sostatt 22,3 mió. krónur í móti 24,7 mió. krónur.

Stórir kursvinningsur

Afturat tí vanliga rakstrinum hevur Realkreditstovnurin eisini inntøkur av virðisbrøvhandli.

Stovnurin hevur bundið ein stóran part av tøkna peninginum í virðisbrøv og hesi verða keypt og seld alt eftir kursviri.

Og sigast má at hesin handil hevur hilstak stak væl hjá stovninum. Í 1997 hevði Realurin ein vinning uppá góðar 22 milliónir av virðisbrøvhandli. Í 1996 var hetta yvirskot umleið 11 mió. krónur.

Afturførðar avsetingar

Eins og allir aðrir fíggarstovnar, sum hava við vinnulívið at gera, so hevur Realkreditstovnurin eisini

verið noyddur til at gera avsetingar móti tapi.

Realkreditstovnurin fíggar fiskivinnuna og tá tað er hesin parturin, sum hevur verið í einum djúpum aldudali, so eru avsetingarnar ein sjálvsøgd fylgja.

Avsetingarnar hjá Realinum eru gjørdar í samsvari við trygdarviðir hjá lánunum hjá stovninum og í mun til vedrættir stovnsins.

Síðan avsetingarnar vóru gjørdar eru tíðirnar broyttar. Gongd er komin á aftur fiskivinnuna og fíggarligu umstøðurnar hjá skipunum er batnað.

Harvið er eisini vandin hjá Realinum fyri at missa útlantan pening minkaður. Og tað sæst eisini aftur í roknskapinum.

Í 1997 afturførði Realurin 2,5 mió. krónur av tí upphæddini sum var avsett og nú eru bert tíggu milliónir krónur eftir.

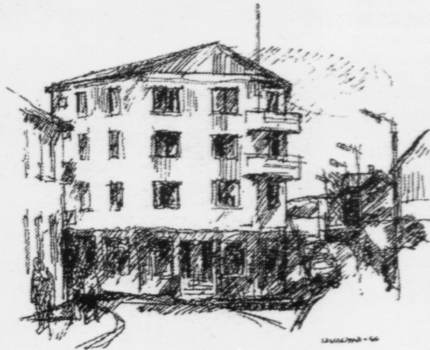
Á henda hátt koma vit til endaliga ársúrslitið uppá 47,1 mió. krónur.

Stovnurin sera væl fyri

Fíggarliga er Realkreditstovnurin sera væl fyri.

Bert umleið helmingurin av samlaðu aktivunum er

FÆRØERNES REALKREDITINSTITUT



FRÁGREIÐING OG ROKNSKAPUR

Roknskaparárið 1. april 1997 til 31. mars 1998

Ársúrslitið hjá Realinum var í 1997 ikki minni 47,1 mió. krónur, stendur at lesa í ársroknskapinum hjá stovninum

læntur út, meðan restin antin er brúkt til virðisbrøv ella stendur í peningastovni.

Realurin eigur fyri 189 mió. krónur í virðisbrøvum við ársenda og hevur heilar

55 milliónir í tøkum peningini.

Fíggarstøðan javnvigar við hálvari milliard krónum og av hesum stava ikki minni enn knappar 440

milliónir krónur frá eginognini.

Tað vil siga at stovnurin stendur á einum sera tryggum fíggarligum grundarlag.

Tíggu lánum-sóknir játtaðar

Realkreditstovnurin fekk í 1997 11 umsóknir til viðgerar. 10 av hesum vóru játtaðar við ársenda

SVEINUR TRÓNDARSON

At tað hevur verið stígur í føroyskari fiskivinnu er ikki nøkur loyna.

Tað er heldur ikki nøkur loyna at føroyski skipafloftin bara eldist ár undan ári.

Fyrsti nýbygningurin í tíggu ár kom til Føroya í fjør og tað var einasta umsókn um nýfígging, sum Realkreditstovnurin játtaði var til nýggja Christian í Grótinum.

Tað lánið var uppá 30 milliónir krónur.

Harafurt hevur Realkreditstovnurin eina umsókn um fígging liggjandi, sum ikki var endaliga viðgjørd við ársenda.

Realurin hevur eisini játtad tvey nýggj síðustillað lán í 1997 uppá ialt 2,4 mió. krónur.

Fimm lán uppá ialt 43,6 mió. krónur eru umfíggað.

Men tað verður ikki bara givið út. Onkur er eisini sum hevur afturgoldið alla sína skuld til stovnin.

Í fjør vóru trý lán afturgoldin áðrenn tíðina.

Talið av lánunum í eftirstøðu er eisini minnað.

Við roknskaparlok 1996 vóru ellivu lán í eftirstøðu, meðan tað við roknskaparlok 1997 var hetta tal fallið til sje.

Samlaða upphæddin í eftirstøðu er tó vaksin við næstan 25%. Tá roknskaparárið 1996 endaði var eftirstøðan 4 mió, meðan hon í 1997 var knappar 5 mió. krónur.

Sed í mun til samlaðu lánsupphæddina uppá 280 mió. krónur er henda upphædd ikki so stór, men hon sigur tó, at ikki allir partar av føroysku fiskivinnuni hava tað so gott, at teir kunnu svara hvørjum sít.

Havnar Sjúkrakassi hevði hálva milliún í halli í fjør

Ársroknskapurin hjá Havnar Sjúkrakassa fyri 1997 gevur, hóast hækkingin inntøkur, hálva størri hall enn í 1996. Tað eru serliga útreiðslurnar til vanligu læknahjálpi og vaktargjaldið í samband við vanligu læknahjálpi, sum eru orsøkin til vaksandi undirskotið

SVEINUR TRÓNDARSON

Úrslitið hjá Havnar Sjúkrakassa í 1997 var einki at reypa av.

Sjúkrakassin hevði í fjør eitt hall uppá 486 túsund krónur.

Í mun til árið fyri er hetta ein afturgongd uppá uml. 70 túsund krónur. Og tað hóast inntøkurnar hjá Sjúkrakassanum eru øktar við umleið tveimum milliónum í mun til árið fyri.

Tí hóast inntøkurnar øktust, so gjørdur útreiðslurnar tað eisini - og eitt lítið vet afturat.

Útreiðslurnar til vanligu læknahjálpi hækkaðu við knappar 1,6 mió., meðan útreiðslurnar til tannlækna-hjálpi hækkaðu við góð-

um 300 túsund krónur.

Eisini útreiðslurnar til heilivág og til brillur, bandasjur og líknandi eru øktar og alt í alt eru útreiðslurnar hækkaðu við 2,1 mió krónur í fjør.

Fíggarstøðan hjá Sjúkrakassanum í Havn javnvigar við 7,1 millión.

Havnar Sjúkrakassi eigur umleið 4 mió. krónur úti-standandi í rakstrarstuðli og limagjöldum.

Úti-standandi rakstrarstuðul er uppá góðar 3,1 mió. krónur, meðan umleið 850 túsund krónur eru úti-standandi limagjöld.

Hinvegin skyldar Sjúkrakassin eisini fitt av peningi. Læknarnir áttu umleið 700 túsund krónur tilgøðar við árslok og apotekið eigur

góðar 2,7 mió. krónur tilgøðar.

Eisini hevur sjúkrakassin aðra skuld uppá umleið 500 túsund krónur.

Í tøkum peningi hevur sjúkrakassin við árslok uml. 650 túsund krónur, móti 1,2 mió krónum við ársenda í 1996.

Hóast hesa gongd, so meta grannskoðarnir ikki, at tað er neyðugt, við nøkrum fyrivarni í samband við roknskapin hjá »kassanum«.

Í átekningini stendur, at grannskoðanin ikki hevur givið orsøk til nakað fyri-vari.

